

# 大漢小語

## 社團財政申報案

省府已宣佈「社團財政申報案」明年一月實施。據稱全省共有八千餘個社團，但多數不將財政情況報告。換言之，社團以往不呈報財政，不獨於法不合，且也構成各別社團內部糾紛之源。因社團多註冊為非牟利而以服務社會為目的的社團。理論上宗旨純正，偉大無比，但如不公開財政收支數目，及公佈支出用途，誰知道是不是非牟利？又服什麼？這什麼福？說得漂亮，拿不出收支數目與事實來證明，都是無可信的！

此次省府由消費廳長黎飛鳴宣佈社團須於明年初中申報財政情況，應該是重申性質，且還有一「警告」各社團的意味，因任何註冊社團，依章規定應每年申報的。

華埠中華會館最近即被另一組社團根據其註冊章程指責財政與選舉問題，發生不愉快事件。此外，唐人街大小僑團達七十餘個，其中若干內部亦因財政收支與選舉問題均或多或少發生糾紛。此類事件，編者不該是誰是非，但民主國家的法團，必要「依章辦事」却是無可爭辯的事實。因此，省府此時重申「社團財政申報案」，是否受到最近該等僑團衝突的影響是另一回事，但強調「依法」，不情三令五事，編者認為值得鼓掌。

華埠僑團多具數十年歷史，人事組織與財政多因循舊章，自亦多與時代脫節。其服務宗旨如教育如福利，今日的制度與早年組織時已大大不同。其組織方法，其財政用途，亦當與數十年前有別。今日值黎飛鳴廳長重申社團財政須依法申報，各僑團何不藉此來個大檢討，實行「送舊迎新」？

華埠七十餘個僑團等於把華人力量分為七十餘組，何不考慮集中加強力量？例如把地方性團體擴大以省為單位，同性質之活動聯合為一；產生一個聯合辦事處，對治安福利與獎學金實行統籌統辦之類。把分散的重新團結，這對華人社會前途才是裨益之道呢。

編者

## 六十年前的蛇年



今年是丁巳蛇年，六十年前的蛇年，君知否中國有甚麼事發生？

劉永福的黑旗軍，在當年的確曾與法國侵略者開而戰，他的黑旗軍來由，是因為他在咸豐七年丁巳（公元一八五七年，即民國六年丁巳的）

## 石頭告白

這塊大石頭，突然發出聲音，在說：「常相公，難得你這番好心意，我曉得你就在這裏呢。」

常浩賢聽得石頭一怔，他兩眼釘著了地上這塊大石頭，道：「你……你是「石頭」？」

這石頭出幽幽的聲音，說：「常相公，我不是「石頭」，我是這塊魂，附在這塊大石頭上，所以才有說話聲出來。」

常浩賢心頭驚疑不已，他眨眨眼，望了這塊大石頭道：「姚麗萍，你有話現在就告訴我。」

大石頭回答說：「常相公，勞駕你，明天把我抱去官府衙門，讓我伸冤告狀。」

常浩賢雖然在文場中是一位秀才，却是一個愛抱不平，多管閒事的硬漢，他搖了搖頭說：「不必謝我了。」



## 鬼故事

第二天早晨，常浩賢還沒有漱口，洗臉，便披上衣服到書房外院子裏找去。

(未完)

唐景崧的「請親日記」，光緒九年三月初八日，記到水福是這樣說的：

中國游擊衛，捐二品封典，越南三宣副提督劉永福，率親兵隊乘舟至山西，純黑旗，有三宣提督軍旗，八卦旗，洋鎗，刀斧手，角聲鳴，馬蹄踏，不問軍譁，市人歡呼劉提督來。即日來謁，執禮畢。

(廿四) (未完)

**項士威漢打汽車行**  
KINGSWAY HONDA  
讓我們華人與華人大家交易  
最好，本行是雲埠最公平的  
行，担保滿意，請你們和蔡福財或李澤先生接洽為荷。  
Phone 873-3676 Ask for John That or Sam Li  
445 Kingsway Vancouver, B.C.

**永興裝修公司**  
油漆做木。土庫間格。  
水喉廁所。家庭電器。  
新舊房屋。接裝修理。  
大小工程。無任歡迎。  
平！靚！快！  
電話：八七四一八四六三

**英皇電器修理工程**  
Fairway Refrigeration Co.  
按裝修理保養工程  
忠誠服務 快捷可靠  
僑胞惠顧 無任歡迎  
持中央及省政府牌照  
電周惠欣  
廿四小時服務  
電話：四三二一六五二二  
住宅：二九一零八八二

**昌記油漆裝修**  
承接泥水木工傢俬  
各等大小工程忠誠  
為僑胞服務工作快  
捷妥當  
電話：二九一零八八二

**億兆信託銀業**  
Yorkshire Trust  
130 Pender Street East Vancouver, B.C.  
Phone 685-3935

儲蓄戶口 定活存款  
長短證券 利息優厚  
華僑匯款 旅行支票  
實業貸款 房屋按揭  
退休計劃 儲蓄計劃  
政府公債 遺產管理  
經理：何國賢

**永隆銀行**  
WING LUNG BANK LTD.  
●經營一切銀行業務  
●竭誠服務僑胞  
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號  
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

**快捷冷氣工程公司**  
Fairchild Keirng & Co.  
專科承接修理，大小商業  
冷暖氣機凍房，急凍房，  
大小牛奶內食瓜菜櫃，家  
庭雪櫃洗衣乾衣機，電爐  
電火政府牌照。  
馬君實 (Alec Ma)  
馬君實 (Bill Ma)  
三二七三三三三 (英語)  
三二二一七二二 (華語)  
具政府牌照 快捷妥當 收費從廉

**忠記土木工程**  
承造 商業裝修  
土庫間格  
露台車房  
天面水潤  
內外油漆  
大小工程  
一律歡迎  
電話 253-6055

**比高建築有限公司**  
PECO CONSTRUCTION LTD.  
服務範圍：  
(一) 代客建造花園洋房 Custom Build Home  
聘有則師為客設計圖則。  
(二) 商業樓宇興建。  
(三) 商業舖位裝修。  
(四) 在 Richmond 新區有數十幅吉地出售。  
(五) 在華埠各區有新屋出售。  
宗旨：價錢公道，用料上乘，服務至上。  
地址：200-6055 No. 3 Richmond, B.C.  
詢問處：片打東街141號僑信參茸行內  
電話：274-6349  
晚上電話：274 6068

**凍氣房**  
嘉華工程  
專科裝置修理商  
業大小餐館雜貨  
店貨倉凍房冷氣  
黃耀堂日夜服務  
Tel. 251-1616

**政府牌照煤氣工程**  
專門修理及安裝，兼修理水喉等  
工程。換暖氣爐六十元起，換熱  
水爐壹百八十元專做溫哥華，免  
費上門估價。  
電話：九三九一八二七五飽洽。

**滿地可銀行**  
華埠分行：片打東街178號  
電話：665-7225

好消息！  
華埠第一間銀行  
為方便溫埠僑胞  
由一月一日起  
星期六照常辦公  
上午十時至下午三時  
存款，提款  
貸款，匯款  
一律歡迎  
經理：馬國材

**加拿大皇家銀行**  
The Royal Bank of Canada  
MAIN & HASTINGS - VANCOUVER  
DOUGLAS & PANDORA - VICTORIA

貸款佳音！  
本分行為加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，  
由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切。  
歡迎垂詢一切有關：  
商業投資 私人貸款  
房屋按揭 汽車、旅遊

手續簡便 利息從優 迅速妥當  
逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨  
華務經理 馬錦華 啓

**華僑金行**  
WAI KIU JEWELLERS LTD.  
504 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1T7  
電話：(604) 669-3247

經營業務：  
\* 黃白金飾 \* 鑽石玉器  
\* 紅藍寶石 \* 靚貓眼石  
\* 福祿壽座 \* 雙喜座牌  
\* 首飾修理 \* 鐘表修理  
\* 忠誠服務 \* 定價廉宜  
本行出品首飾特聘名師設計製作  
● 中西款式 ● 歡迎比較  
● 零售批發 ● 一律歡迎

**有餒食飽飯!**  
新隆米王 添新丁  
馳名 SUNLUNG  
澳洲「新隆牌」絲苗米王  
為方便僑胞嘗試起見  
特別運到十一磅、二十二磅裝  
平米唔靚 \* 靚米唔平  
\* 原野沾香 \* 粒粒衛生  
\* 新鮮飯味 \* 香滑軟  
\* 機器包裝 \* 係飯最靚  
特約各大商店劃一價格銷售 \* 歡迎外埠批發

加拿大總代理  
時信貿易有限公司 CHINA TRADING CO. LTD.  
214 KEELE ST. VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1K4